



MOVIMENTO TRADICIONALISTA GAÚCHO – MTG /RS

PORTARIA Nº 03/2011

OBJETIVOS:

1. Esta Portaria altera a Portaria 011/10, expedida em 11 de julho de 2010.
2. As alterações visam à simplificação e melhor entendimento dos seguintes eventos:
 - a. 41ª Ciranda Cultural de Prendas – FASE ESTADUAL (maio 2011);
 - b. 42ª Ciranda Cultural de Prendas – FASE REGIONAL (junho 2011);
 - c. 23º Entrevero Cultural de Peões e Guris Farroupilhas – FASE ESTADUAL (abril 2011);
 - d. 24º Entrevero Cultural de Peões e Guris Farroupilhas – FASE REGIONAL (junho 2011);
3. A presente diretriz atende ao que determinam os regulamentos respectivos das duas atividades e aprovada pelo(as) Diretores(as) Culturais das RTs em reunião do dia 26 de fevereiro de 2010.

1. TEMÁRIO CENTRAL PARA AS ATIVIDADES A SEREM DESENVOLVIDAS

1.1- Tema quinquenal do MTG:

“TRADIÇÃO É PRESERVAR: MTG em defesa do meio ambiente”.

1.2- Tema anual do MTG

“MTG, CTG, E VOCÊ FORTALECENDO AS RAÍZES DAS TRADIÇÕES GAÚCHAS”.

As atividades a serem desenvolvidas nos QUATRO eventos acima relacionados devem girar em torno dos temas anual e quinquenal do MTG.

2. EVENTOS PROGRAMADOS PELO MTG PARA O PERÍODO CONSIDERADO.

- 75º Convenção Tradicionalista Gaúcha: de 31/07 e 01/08 em São Gabriel – 18ºRT
- 20 de novembro de 2010: XI Mostra folclórica no ENART 2010, EM Santa Cruz do Sul – 5ª RT;
- 23 de outubro de 2010: 20º Tchêncontro Estadual da Juventude Gaúcha, em Panambi -9ªRT;
- 58º Congresso Tradicionalista Gaúcho: 2011, em Nova Petrópolis – 27º RT.

- 23º Seminário Estadual de Prendas e Peões (inclui o encontro Estadual de Prendas), março de 2011, em Santo Augusto -20ª RT;
- Seminário de Cultura Campeira (junto á FECARS): março de 2011, em Santo Augusto – 20ºRT;
- CFOR básico (de acordo com a idade da prenda ou peão);
- CFORzinho (de acordo coma idade da prenda ou peão);



MOVIMENTO TRADICIONALISTA GAÚCHO – MTG /RS

3. TABELA EXPLICATIVA DA CIRANDA CULTURAL DE PRENDAS.

Nº CONCURSO	FASE	PROJETOS	AÇÕES	Nº DE CERTIFICADOS
41ª CIRANDA CULTURAL	ESTADUAL Maio - 2011	“MTG VAI A ESCOLA”	1. CATEGORIA ADULTA: -duas ações: mínimo de seis visitas à escola (três em cada ação)	- 3 Estaduais - 4 Regionais.
			2. CATEGORIA JUVENIL: - duas ações mínimo de seis visitas á escola (três em cada ação)	- 3 Estaduais - 4 Regionais.
			3. CATEGORIA MIRIM: - uma visita à Escola Participando de atividade promovida pela mesma.	- 2 estaduais; - 3 regionais.
		“CTG NÚCLEO DE FORTALECIMENTO DA CULTURA GAÚCHA”: a. PRESERVAÇÃO DO MEIO AMBIENTE OU b. FORTALECENDO AS RAIZES DA TRADIÇÃO.	CATEGORIAS ADULTA, JUVENIL E MIRIM: Uma ação: Ação concreta enfocando a preservação do meio ambiente em nível municipal e/ou regional e/ou o fortalecimento das entidades.	



MOVIMENTO TRADICIONALISTA GAÚCHO – MTG /RS

Nº CONCURSO	FASE	PROJETOS	AÇÕES	Nº DE CERTIFICADOS
<p>42º CIRANDA CULTURAL</p>	<p>REGIONAL (junho 2011)</p>	<p>“MTG VAI A ESCOLA”</p>	<p>1. ADULTA: duas ações: (ATIVIDADES) mínimo de duas visitas à escola.</p>	<p>- 2 estaduais; - 4 regionais e/ou de entidade</p>
		<p>2. JUVENIL: - duas ações (ATIVIDADES) mínimo de duas visitas á escola</p>	<p>- 2 estaduais; - 4 regionais/ou de entidade</p>	
		<p>3. MIRIM: - participação em uma atividade tradicionalista promovida na escola.</p>	<p>- 1 estadual; - 4 Regionais e/ou de entidade</p>	
		<p>CTG NÚCLEO DE FORTALECIMENTO : PRESERVAÇÃO DO MEIO AMBIENTE. OU FORTALECIMENTO DAS RAIZES DA TRADIÇÃO.</p>	<p>CATEGORIAS ADULTA, JUVENIL E MIRIM: Uma ação (ATIVIDADE) 1ª - Ação concreta enfocando a preservação do meio ambiente em nível municipal ou e/ou regional. OU 2ª Atividade no CTG, envolvendo os associados, para fortalecer as raízes da tradição gaúcha.</p>	



MOVIMENTO TRADICIONALISTA GAÚCHO – MTG /RS

OBSERVAÇÕES:

- As ações do projeto “CTG NÚCLEO DE FORTALECIMENTO DA CULTURA GAÚCHA” deverão ser concretas.
- **Se o projeto for na área da preservação do meio ambiente**, as ações ou atividades que despertam e que conscientizem a comunidade sobre a preservação do meio ambiente, como plantio de árvores, coleta seletiva de lixo, limpeza de riachos e arroios, colocação de cestas de lixo nas ruas, etc.
- **Se o projeto for na área da preservação das raízes da tradição**, as ações devem ser desenvolvidas envolvendo os associados da entidade, especialmente os integrantes das invernadas artística, esportiva e campeira, com a realização de seminários, oficinas, teatros, palestras, etc., com o fim de aumentar o conhecimento e fortalecer os aspectos fundamentais da cultura gaúcha.

4. PARA O PROJETO “MTG VAI A ESCOLA”, as atividades desenvolvidas pelas prendas deverão ser desenvolvidas de acordo com o quadro abaixo:

ESCOLARIDADE DA PRENDA	SÉRIE DE ATUAÇÃO
ENSINO SUPERIOR	1º ano ou 1º série do Ensino Fundamental até o 3º ano do ensino Médio
ENSINO MÉDIO	1º ano ou 1º série do Ensino Fundamental até a 8º série do Ensino Fundamental.
ENSINO FUNDAMENTAL de 5ª a 8ª série	1º ano ou 1º série do Ensino Fundamental até a 4º série do Ensino fundamental.
ENSINO FUNDAMENTAL - 4º ano ou 4ª série	Educação Infantil - Pré

- Para a realização das atividades previstas no projeto “MTG VAI A ESCOLA” as prendas deverão estar acompanhadas de um integrante do Departamento Cultural da Região Tradicionalista e ou da entidade a que pertencer, exceto nos casos em que a concorrente estiver cursando ou possuir habilitação em magistério, pedagogia e ou em áreas afins.
- Deve ser solicitada a permanência da professora da classe na sala.
- Os temas trabalhados devem ter o foco na cultura tradicionalista gaúcha e estar coerente com a escolaridade da prenda.
- As atividades devem ser realizadas no decorrer do período da gestão como prenda.
- A comprovação deverá ser feita através de um atestado expedido pela escola, com carimbo constando a data e horários em que a prenda permaneceu na escola, série trabalhada, conteúdos desenvolvidos e número de alunos envolvidos.



MOVIMENTO TRADICIONALISTA GAÚCHO – MTG /RS

5. TABELA EXPLICATIVA DO ENTREVERO CULTURAL DE PEÕES E GURIS FARROUPILHAS.

Nº CONCURSO	FASE	Atividades a serem realizadas e comprovadas Ficha-relatório	Nº de Certificados
23º ENTREVERO CULTURAL	ESTADUAL (abril de 2011)	<p>- A ficha-relatório deve descrever as participações, atividades exercidas no período de maio de 2009 a março de 2011. (valor 10 sobre 100)</p> <p>-A participação ou exercício de cargos, para fins de avaliação. (valor 6 sobre 10).</p> <p>- Os eventos de que participa podem ser municipais, regionais e estaduais. (valor de 4 sobre 10)</p>	<p>Comprovar a participação em até dez (10) eventos.</p> <p>Comprovar até seis (6) cargos exercidos ou promoção de eventos.</p>
24º ENTREVERO CULTURAL	REGIONAL (junho de 2011)	<p>- A ficha-relatório deve escrever as participações, atividades exercidas no período de maio de 2009 a maio de 2011. (valor 10 sobre 100)</p> <p>-A participação em eventos ou vivência tradicionalista, ou exercício de cargos para fins de avaliação. (valor sete 7 sobre os 10)</p> <p>- Os eventos de que participa podem ser de entidade, municipais, regionais e estaduais.</p> <p>- Trabalho de Pesquisa “Campo e Cultura”, destacando uma personalidade regional (conforme diretriz – ANEXO 03) (valor 3 sobre os 10)</p>	<p>Comprovar a participação em eventos, até dez (10). (valor do item: 3 pontos)</p> <p>Comprovar o exercício de cargo ou promoção de evento, até seis (6). (valor do item: 4 pontos)</p> <p>Comprovar a realização da pesquisa. (valor do item 3 pontos)</p>

OBSERVAÇÕES:

- Os eventos de entidades, para serem aceitos, devem ter enfoque cultural (não serão aceitos comprovantes de fandangos, rodeios ou outras de cunho predominante de lazer, artístico ou esportivo).
- A pesquisa “Campo e Cultura” deve ser comprovada conforme estabelece a diretriz para o 24º Enterevero Cultural de Peões e Guris (ANEXO 03)

Porto Alegre, 03 de fevereiro de 2011.

Erival Bertolini
Presidente
Concursos
bertolini@mtg.org.br

Odila Paese savaris
Vice-presidente de Cultura
odilasavaris@mtg.org.br

Jandira Bresolin Tisott
Diretora de
jandiratisott@terra.com.br



MOVIMENTO TRADICIONALISTA GAÚCHO – MTG /RS

ANEXO 01

DIRETRIZES PARA A MOSTRA FOLCLÓRICA DO 41ª CIRANDA CULTURAL DE PRENDAS FASE ESTADUAL – MAIO 2011

(DIRETRIZ EXPEDIDA EM 2010)

Na 41ª Ciranda Estadual de Prendas (fase Estadual) deverão ser obedecidas às diretrizes aqui estabelecidas, elaboradas pela Vice presidência de Cultura através do Departamento de Concursos, realizado trabalho de pesquisa sobre socialização das mulheres gaúchas (encontros, chás, café da tarde, saraus, festas, mateadas, novenas, batizados e casamentos, etc.).

1- Categoria Mirim.

A candidata deverá apresentar trabalho referente medicina caseira (chás) suas crenças e superstições usadas pelas mulheres gaúchas durante estes encontros.

2- Categoria Juvenil.

A candidata deverá apresentar trabalho relacionado a culinária destes encontros observando guloseimas (iguarias), salgados e licores.

3- Categoria Adulta

A candidata deverá apresentar trabalho relacionado a estes encontros evidenciando indumentária usada pelas senhoras, mobiliza e utensílios utilizados.

Observações gerais: o presente trabalho tem como objetivo resgatar a participação da mulher na cultura gaúcha, enfocando sua liderança e capacidade de agregar. Sendo ela muitas vezes o estio da família em função das guerras e moradas distantes, dificuldades dos mais diferentes tipos. Nestes encontros muitos fatos e feitos foram tratados. Vamos em busca de sua história...

REGRAS PARA A MOSTRA

- 1- O tempo de apresentação para todas as categorias é de 10 minutos, sujeitando – se a prenda que ultrapassar o tempo a perder um ponto a cada minuto cheio.
- 2- A pesquisa da Mostra folclórica deve ser apresentada por escrito e em CD não sendo necessário a observância da metodologia científica.
- 3- A responsabilidade sobre os objetos da mostra, bem como seu transporte, guarda, montagem e desmontagem, será exclusivamente da participante. Não haverá qualquer responsabilidade da comissão organizadora sobre eventuais danos envolvendo material da mostra.

- 4- Cada candidata de vera ocupar somente o espaço destinado pela comissão organizadora, sob pena de ser advertida.
- 5- A candidata poderá ser auxiliada por outras pessoas na montagem da mostra e para demonstrar indumentárias, cenas, etc. Os eventuais auxiliares não poderão interferir na oralidade da candidata.
- 6- A candidata de vera ter cuidado especial com o uso correto da indumentária de todos os participantes da mostra. Serão permitidos trajes de etnias ou outras caracterizações, quando estiverem adequadas ao tema da mostra. A concorrente, porém de vera, usar sempre a pilcha gaúcha.
- 7- As candidatas das três categorias de vera apresentar o trabalho em conjunto (no mesmo espaço) ficando cada uma responsável pela sua oratória.
- 8- As comissões avaliadoras atuarão sob a coordenação da diretora de concursos do MTG .

Porto Alegre, 12 de julho de 2010.

Tanea B. Klafke
Diretora Dep. Concursos

Marília Dornelles
Vice-presidente de Cultura



MOVIMENTO TRADICIONALISTA GAÚCHO – MTG /RS

ANEXO 02

DIRETRIZES PARA A MOSTRA FOLCLÓRICA DA 42ª CIRANDA CULTURAL DE PRENDAS FASE REGIONAL – JUNHO 2011

No 42ª Ciranda Cultural de Prendas (fase regional) deverão ser obedecidas as diretrizes aqui estabelecidas, elaboradas pelo Departamento de Concursos e pela Coordenação Cultural Interna do MTG.

A - Categoria Mirim:

A candidata deverá evidenciar os brinquedos e brincadeiras folclóricas características da sua Região Tradicionalista. Neste resgate, recomenda-se que as prendinhas busquem reproduzir momentos vivenciados nas entidades tradicionalistas das suas RTs e que se refiram aos brinquedos e brincadeiras.

B - Categoria Juvenil e Adulta:

A candidata deverá apresentar trabalhos que representem o artesanato, ou usos e costumes, com enfoque local ou regional.

C – Regras para a Mostra

1. O tempo de apresentação para todas as categorias é de 10 minutos. A prenda será avisada quando o tempo esgotar. Caso continue com a exposição, será descontado até 1 (um) ponto por minuto inteiro que exceder ao tempo, descontado da nota final.
2. A pesquisa da Mostra Folclórica deve ser apresentada por escrito, e gravada em CD. Não é necessária a observância da metodologia científica.
3. A responsabilidade sobre os objetos da Mostra, bem como seu transporte, guarda, montagem e desmontagem, será exclusivamente da concorrente. Não haverá qualquer responsabilidade da comissão organizadora do evento, sobre eventuais danos envolvendo o material da Mostra.
4. Cada candidata deverá ocupar somente o espaço destinado pela comissão organizadora, sob pena de ser advertida. Deve evitar exagerar na quantidade de objetos levados para a Mostra.
5. A candidata poderá ser auxiliada por outras pessoas, na montagem da Mostra e para demonstrar indumentárias, cenas, etc. Os eventuais auxiliares não poderão interferir na oralidade da candidata.
6. A candidata deverá ter cuidado especial com o uso correto da indumentária de todos os participantes da Mostra. Serão permitidos trajes de etnias ou outras caracterizações, quando estiverem adequados ao tema da Mostra. A concorrente, porém, deverá usar sempre a pilcha gaúcha.

Porto Alegre, 03 de fevereiro de 2011.

Odila Paese Savaris
Vice Presidente de Cultura MTG

Jandira Bresolin Tisott
Diretora de Concursos



MOVIMENTO TRADICIONALISTA GAÚCHO – MTG /RS

ANEXO 03

DIRETRIZES PARA O 24º ENTREVERO CULTURAL DE PEÕES FASE REGIONAL – JUNHO 2011

O entrevero Cultural de Peões tem como finalidade escolher, entre os jovens associados de entidades filiadas ao MTG, representantes de Cultura, e possuidores dos valores tradicionais característicos da identidade cultural do gaúcho.

Dentre os objetivos destacam-se:

- Elevar o nível cultural;
- Despertar o interesse pela pesquisa e pelo estudo de história, geografia, tradição e folclore gaúcho;
- Criar condições para a valorização crescente das atividades relacionadas com as lides campeiras visando sua preservação como fato tradicional;
- Resgatar e valorizar homens e mulheres que tenham contribuído para a cultura Campeira nas Regiões Tradicionalistas do Estado do RS.

1. **Temário a ser desenvolvido:**

1.1- Realizar, junto a sua entidade ou Região Tradicionalista, uma de pesquisa de campo, destacando uma personalidade vinculada às atividades campeiras.

2. **Diretrizes**

2.1- Fazer o registro escrito da trajetória da pessoa destacada utilizando fotografias, documentos, dados de troféus, medalhas e publicações na imprensa.

2.2- Realizar uma entrevista com a personalidade escolhida.

2.3- Depois de realizada a pesquisa entregar para o Departamento Cultural de sua Região, juntamente com a cópia em CD.

2.4- O Departamento de Cultura da RT deverá fazer a entrega da pesquisa impressa junto com o relatório de atividades do peão e do guri para a comissão avaliadora designada para o concurso.

2.5- O CD, com a pesquisa, deverá ser encaminhado para o Departamento de Pesquisa e Difusão Cultural do MTG para possível publicação.

2.6- Após o concurso (Entrevero) a pesquisa escrita será arquivada na Região Tradicionalista.

Porto Alegre, 03 de fevereiro de 2011.

Odila Paese Savaris
Vice Presidente de Cultura

Jandira Bresolin Tisott
Coordenadora de Concursos



MOVIMENTO TRADICIONALISTA GAÚCHO – MTG /RS

ANEXO 04

BIBLIOGRAFIA INDICADA PARA OS CONCURSOS

40ª e 41ª CIRANDA CULTURAL DE PRENDAS

22º e 23º ENTREVERO CULTURAL DE PEÕES E GURIS FARROUPILHAS

LIVRO	AUTOR	EDITORA	PA	PJ	PM	PF	GF
“35 CTG” Pioneiro do Movimento Tradicionalista Gaúcho	Ferreira, Cyro Dutra	“35 CTG”	x	x	x	x	x
ABC do Tradicionalismo Gaúcho	Lamberty, Salvador Ferrando	Martins	x	x	x	x	x
Aspectos da Historia do Rio Grande do Sul	Quevedo, Julio	Martins	x	x	x	x	x
Brincadeiras Cantadas	Garcia, Rose Maria e Marques, L. Argentina	KARUP	x	x	x		
Brincadeiras Infantis	Ribeiro, Paula Simon e Outros	Sulina	x	x	x		
Campeirismo Gaúcho – Orientações Gerais	Ferreira, Cyro Dutra	MTG				x	x
Coletânea da Legislação Tradicionalista -	MTG	MTG	x	x	x	x	x
Conhecendo o Rio G. do Sul	Koteck, Luis Moraes	Atica			x		x
Contos Gauchescos	Lopes, João Simões Neto	Martins	x			x	
Curso de Tradicionalismo	Fagundes, Antonio Augusto	Martins	x	x	x	x	x
Danças Tradicionais Gaúchas	MTG	MTG	x	x	x	x	x
Danças de Salão	MTG	MTG	x	x		x	x
Dicionário do Regionalismo Gaúcho	Nunes, Zeno e Rui Cardoso	Martins	x	x		x	x
Espaço Rio-grandense	Moreira, Igor	Atica	x	x	x	x	x

Historia do Rio Grande do Sul	Flores, Moacyr	EDIPLAT	x	x	x	x	x
Jornal Eco da Tradição – Caderno Pia	MTG	MTG	x	x	x	x	x
Lendas do Sul	Lopes, João Simões Neto	Martins	x			x	
O Folclore da Mulher, Crendices e Superstições	Peixoto, Patrícia dos Santos	MTG	x				
Origem da Semana Farroupilha Primórdios do Mov. Trad. Gaúcho	Paixão Cortes, João Carlos	Autor	x	x	x	x	x
Pagina do MTG (site) www.mtg.org.br	MTG	MTG	x	x	x	x	x
Rio Grande do Sul - Aspectos do Folclore	Marques, Lílian Argentina B. e outros	Martins	x	x	x	x	x
Cevando mate	Fagundes ,Glenio	Edições Querência	x	x	x	x	x
Trabalhando com Mapas – Rio Grande do Sul / 9ª edição	Equipe e editora Atica	Atica	x	x	x	x	x
MTG 40 ANOS Raiz, tradição e futuro	MTG Paulo Roberto de Fraga Cirne (pesquisa e texto base)	FCG-MTG	x	x	x	x	x
Aprendendo a brincar	Garcia, Rose Maria	Novak	x	x	x		
Benedeiras e Benzeduras	Elma Santana e Delizabete Seggioratto	Alcance	x	X			
Coletânea, Leis, Decretos e Normas	MTG	MTG	x	x	x	x	x
Geografia do RGS (4ª serie)	Regina Portella Schneider	FTD		x	x		x
Historia do RGS (4ª serie)	Felipe Piletti	Ática		x	x		x
O Cavalo no Folclore do RGS	Lílian Argentina	MTG				x	x
Ser Patrão	Paulo Roberto de Fraga Cirne	MTG	x			x	
Nossos Símbolos, Nosso Orgulho	IGTF	IGTF	x	x	x	x	x
RS História e Identidade	Manoelito Carlos Savaris	MTG	x	x		x	
Símbolos Cívicos, uma Herança Farroupilha	Ivo Benfatto	MTG	x	x		x	

Legenda:

PA – Prenda Adulta / PJ – Prenda Juvenil / PM – Prenda Mirim / PF: Peão Farroupilha / GF:
Guri Farroupilha

Porto Alegre, 05 de fevereiro de 2011.

Erival Bertolini
Presidente

Odila Paese Savaris
Vice Presidente de Cultura

Jandira Bresolin Tisott
Coordenadora de Concursos